Déclic.
TÉLÉCOMMANDE

DOCUMENTATION TECHNIQUE

Boite à clés MASTER LOCK à bouton-poussoir & Anse (Réf : 5422EURD)

Retrouvez les instructions, schémas et réglages de votre équipement dans les pages suivantes.

Avant toute manipulation

Vérifiez la référence exacte de votre appareil. Les instructions techniques et les avertissements du fabricant restent prioritaires. En cas de doute ou pour une intervention électrique, faites appel à un professionnel qualifié.

Une question sur votre référence ?

declictelecommande.com/contact

Document distribué par Déclic Télécommande.
Les marques et références des fabricants sont conservées dans la notice.

5422EURD

Portable Model
Modéle portable
Tragbares Modell
Draagbaar model

Modelo Portátil
Modello portatile
Modelo Portátil

Φορητό μοντέλο
Bærbar model
Bärbar modell

fig. 1

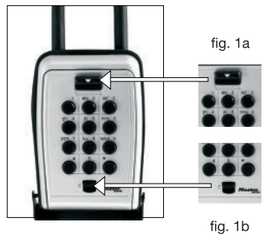


fig. 1a

fig. 1b

fig. 2

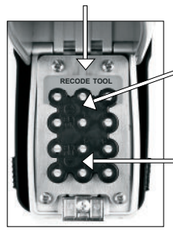




fig. 2a



fig. 2b

fig. 2c

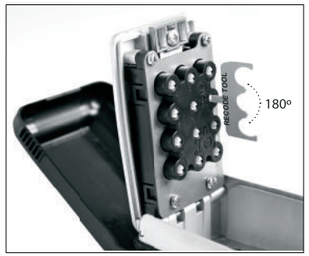


fig. 3a





fig. 3b

fig. 4



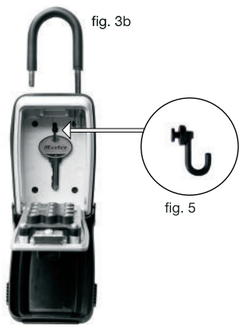


fig. 5

GB - Operating Instructions:

To open lock box for first time use (fig. 1):
1.Press down “CLEAR” (C) button (fig. 1b).
2.Press down “OPEN” button (fig. 1a).
3 .Guide compartment door down to fully open.

To set a new combination (fig. 2):
1.Open lock box and locate the yellow Recode Tool. 2.With compartment door open, locate the 12 yellow plastic slotted buttons behind the door (numbered from 0 to 9 and symbols # and *). All arrows on buttons should be set to the“SET OFF” position (fig. 2b).
3.Using the yellow Recode Tool or a small flathead screwdriver, PUSH and TURN the desired number/symbol buttons 180° (1/2 turn) (fig. 2c) to the “SET ON”position (fig. 2a).
IMPORTANT: BUTTON IS PROPERLY SET WHEN IT POPS UP. IT SHOULD NOT REMAIN PUSHED IN.
4.The lock is now set to your new combination.
IMPORTANT: There is no preset code included with your Select Access. Each button can only be used once. For improved security, a code of at least 4 characters is recommended. Save your code in a safe place.

To close and lock box (fig. 3):
1.Press down “CLEAR” (C) button (fig. 3a). 2.Enter the combination. 3.Press down and hold “OPEN” button (fig. 3b). 4.Close compartment door.

To open lock box with set combination (fig. 3):
1.Press down “CLEAR” (C) button (fig. 3a).
2.Enter the combination. 3.Press down “OPEN” button (fig. 3b).
4.Guide compartment door down to fully open.

To hang (fig.4):
1.Open the lock box (see above instructions). 2.Push the shackle release lever to the right (fig. 4a) and pull up on the shackle (fig. 4b).
3.Place shackle around door knob or other object and close shackle until it clicks. 4. Close the compartment door.
Notes: 1.Always keep weather cover closed to withstand extreme weather (fig. 4). 2.Use ANTI-JAM hook to hang keys and prevent loose keys from jamming the door closed (fig. 5). 3. Your Select Access should be securely mounted in a discreet location not visible from a public place and not visible from general observation.

FR - Mode d'emploi:

Pour ouvrir la boite à clefs pour la première fois (fig. 1):
1.Enfoncez le bouton « CLEAR » (C) (fig. 1b). 2.Enfoncez le bouton « OPEN » (fig.1a). 3.Guidez la porte du compartiment vers le bas pour ouvrir complètement.

Pour choisir une nouvelle combinaison (fig. 2) :
1.Ouvrez la boite à clefs et trouvez l'outil de reprogrammation jaune. 2.Avec la porte du compartiment ouverte, trouvez les 12 boutons fendus de plastique jaune derrière la porte (numérotés de 0 à 9 et avec les symboles # et *). Toutes les flèches sur les boutons doivent être réglés à la position « SET OFF » (fig. 2b). 3.Utilisez l'outil de reprogrammation jaune ou un petit tournevis à tête plate, POUSSEZ et TOURNEZ les boutons de chiffre/symbole à 180° (1/2 tour) (fig. 2c) à la position « SET ON » (fig. 2a).
IMPORTANT: LE BOUTON EST RÉGLÉ CORRECTEMENT LORSQU'IL RESSORT. IL NE DOIT PAS RESTER ENFONCÉ.
4.Le verrou est maintenant réglé à votre nouvelle combinaison.
IMPORTANT : aucun code prédéfini n'est fourni avec votre Select Access. Chaque bouton peut être utilisé seulement une fois. Pour une meilleure sécurité, un code d'au moins 4 caractères est recommandé. Conservez votre code dans un endroit sûr.

Pour fermer et verrouiller la boite à clefs (fig. 3):
1.Enfoncez le bouton « CLEAR » (C) (fig.3a). 2.Entrez la combinaison. 3.Enfoncez et gardez enfoncé le bouton « OPEN » (fig.3b). 4.Fermez la porte du compartiment.

Pour ouvrir la boite à clefs avec la combinaison choisie (fig. 3) :
1.Enfoncez le bouton « CLEAR » (C) (fig. 3a). 2.Entrez la combinaison. 3.Enfoncez le bouton « OPEN » (fig. 3b). 4.Guidez la porte du compartiment vers le bas pour ouvrir complètement.

Pour suspendre (fig. 4) :
1. Ouvrez la porte du compartiment (voir les instructions plus haut).
2. Poussez le levier de déclenchement de la anse vers la droite (fig. 4a) et relevez la anse (fig. 4b).
3. Placez la anse autour de la poignée de porte ou tout autre objet et fermez la anse jusqu'à ce que vous entendiez le déclic.
4. Fermez la porte du compartiment.
Notes: 1.Gardez toujours le couvercle contre les intempéries fermé pour résister aux conditions extrêmes (fig. 4). 2.Utilisez un crochet ANTI-BLOCAGE pour suspendre les clés et empêcher les clés libres de bloquer la porte fermée (fig. 5). 3.Votre Select Access doit être solidement monté dans un endroit discret, non visible d'un endroit public et non visible d'un point d'observation général.

DE - Betriebsanleitung:

Öffnen des Schlüsselkastens für den erstmaligen Gebrauch (Abb. 1):
1. Drücken Sie die Taste „CLEAR“ (C) (Abb.1b).
2. Drücken Sie die Taste „OPEN“ (Abb.1a).
3. Klappen Sie die Tür des Schlüsselfachs nach unten, bis das Fach vollständig geöffnet ist.

Einstellen einer neuen Kombination (Abb. 2):
1. Öffnen Sie den Schlüsselkasten und sehen Sie nach, wo sich das gelbe Umcodierungswerkzeug befindet. 2. Sehen Sie bei geöffneter Schlüsselfachtür nach, wo sich hinter der Tür die 12 gelben geschlitzten Kunststofftasten befinden (mit den Zahlen 0 bis 9 und den Symbolen # und *). Alle Pfeile auf den Tasten sollten auf die Position „SET OFF“ (nicht eingestellt) zeigen (Abb. 2b). 3.DRÜCKEN und DREHEN Sie mithilfe des gelben Umcodierungswerkzeugs oder eines kleinen Schlitzschraubendrehers die Tasten mit den gewünschten Zahlen/Symbolen um 180° (1/2 Umdrehung) (Abb. 2c) auf die Position „SET ON“ (eingestellt) (Abb. 2a).
WICHTIG:
BEI KORREKTER EINSTELLUNG KOMMT DIE TASTE WIEDER HERAUS SIE SOLLTE NICHT EINGEDRÜCKT BLEIBEN.
4.Der Schlüsselkasten ist nun auf Ihre neue Kombination eingestellt.
WICHTIG: Ihr Select Access verfügt über keinen voreingestellten Code. Jede Zeichentaste kann bei der Codeeinstellung nur einmal verwendet werden. Für eine höhere Sicherheit wird ein Code mit mindestens 4 Zeichen empfohlen. Bitte bewahren Sie Ihren Code an einem sicheren Ort auf.

Schließen und Verriegeln des Schlüsselkastens (Abb. 3):
1. Drücken Sie die Taste „CLEAR“ (C) (Abb. 3a). 2. Geben Sie die Kombination ein. 3. Drücken Sie die Taste „OPEN“ und halten Sie sie gedrückt (Abb. 3b). 4. Schließen Sie die Tür des Schlüsselfachs.

Öffnen des Schlüsselkastens mit der eingestellten Kombination (Abb. 3):
1. Drücken Sie die Taste „CLEAR“ (C) (Abb. 3a). 2. Geben Sie die Kombination ein. 3. Drücken Sie die Taste „OPEN“ (Abb. 3b). 4. Klappen Sie die Tür des Schlüsselfachs nach unten, bis das Fach vollständig geöffnet ist.

Zum Aufhängen (Abb. 4):
Zum Aufhängen (Abb. 4):
2. Den Hebel zum Lösen des Bügels nach rechts drücken (Abb. 4a) und den Bügel nach oben ziehen (Abb. 4b).
3. Bügel um einen Türknauf oder einen anderen Gegenstand legen und so schließen, dass er mit einem Klicken einrastet.
4. Fachtür schließen.
Anmerkungen: 1.Lassen Sie zum Schutz vor extremen Witterungsbedingungen immer die Wetterschutzabdeckung geschlossen (Abb. 4). 2. Benutzen Sie den ANTI-BLOCKIER-Haken zum Aufhängen von Schlüsseln, sodass keine losen Schlüssel die geschlossene Tür blockieren (Abb. 5). 3. Ihr Select Access sollte sicher an einem unauffälligen Ort und von einem öffentlichen Ort aus nicht sichtbar außerhalb allgemeiner Sicht angebracht werden

NL - Gebruiksaanwijzing:

De sleutelkluis voor de eerste keer openen (fig. 1):
1. Druk op de knop CLEAR (C) (fig. 1b). 2. Druk op de knop OPEN (fig. 1a). 3. Duw het kluisdeurtje volledig open.

Een nieuwe combinatie instellen (fig. 2):
1.Open het kluisdeurtje en zoek het gele Herprogammeringspaneel. 2. Zoek met het deurtje open de 12 gele gegroefde knopjes achter het deurtje (de cijfers 0 t/m 9 en de symbolen # en *). Alle pijltjes op de knopjes moeten op de stand SET OFF worden gezet (fig. 2b). 3.DRUK en DRAAI met behulp van het gele Herprogrammeringspaneel of een plat schroevendraaiertje de gewenste knopjes met cijfers/symbolen 180° (1/2 slag) (fig. 2c) naar de stand SET ON (fig. 2a).
BELANGRIJK: KNOP IS GOED INGESTELD ALS HIJ OMHOOG KOMT HIJ MAG NIET INGEDRUKT BLIJVEN.
4. Het slot is nu ingesteld met de nieuwe combinatie.
BELANGRIJK: Uw Select Access heeft geen vooraf ingestelde code. Elke toets kan maar één keer worden gebruikt. Voor meer veiligheid wordt een code van minstens 4 karakters aanbevolen. Bewaar uw code op een veilige plaats.

De kluis dichtdoen en afsluiten (fig. 3):
1.Druk op de knop CLEAR (C) (fig. 3a). 2. Voer de combinatie in. 3.Druk op de knop OPEN en houd hem ingedrukt (fig. 3b). 4.Sluit het kluisdeurtje.

De sleutelkluis met de ingestelde combinatie openen (fig. 3).
1.Druk op de knop CLEAR (C) (fig. 3a). 2.Voer de combinatie in. 3. Druk op de knop OPEN (fig. 3b). 4.Duw het kluisdeurtje volledig open.

Om op te hangen (fig. 4):
1. Open het compartimentvak (zie instructies hierboven).
2. Duw het greepje om de beugel te deblokkeren naar rechts (fig. 4a) en trek de beugel omhoog (fig. 4b).
3. Plaats de beugel rond de deurknop of een ander voorwerp en sluit de beugel tot hij inklikt.
4. Sluit het compartimentvak.

Opmerkingen:
1. Houd het beschermkapje altijd gesloten om de kluis tegen weer en wind te beschermen (fig.4). 2. Gebruik een ANTI-JAM haak om sleutels aan te hangen en te voorkomen dat losse sleutels de gesloten deur blokkeren (fig. 5). 3. Uw Select Access moet stevig geïnstalleerd worden op een discrete plek, niet zichtbaar vanaf een openbare plaats en niet zichtbaar vanuit een algemeen observatiepunt.

ES - Instrucciones de uso:

Para abrir la caja de seguridad durante su primera uso (fig. 1):
1.Presione el botón “CLEAR (borrar)” (C) (fig. 1b). 2.Presione el botón “OPEN (abrir)” (fig.1a). 3.Baje la puerta del compartimiento para abrirla completamente.

Para establecer una nueva combinación (fig.2):
1.Abra la caja de seguridad y busque la Herramienta de Recodificación amarilla. 2. Con la puerta del compartimiento abierta, localize los 12 botones ranurados de plástico de color amarillo que se encuentran detrás de la pared (enumerados del 0 al 9 y con símbolos # y *). Todas las flechas en los botones deben configurarse en la posición “SET OFF (apagado)” (fig. 2b). 3.Utilizando la Herramienta de Recodificación amarilla o un pequeño desarmador de cabeza plana, PRESIONE y GIRE los botones con números/símbolos deseados en un ángulo de 180° (vuelta 1/2) (fig. 2c) hacia la posición “SET ON (encendido)” (fig. 2a).from 0 to 9 and symbols # and*). All arrows on buttons should be set to the “SET OFF” position (fig. 2b).
IMPORTANT: EL BOTÓN ES CONFIGURADO DE FORMA APROPIADA CUANDO APARECE. NO DEBE MANTENERSE PRESIONADO.
4.Su candado ahora tiene una nueva combinación.
IMPORTANTE: No hay ningún código preseleccionado incluido con su Select Access. Cada botón puede usarse solo una vez. Para una mayor seguridad, se recomienda emplear un código de al menos 4 caracteres. Guarde su código en un lugar seguro.

Para cerrar y bloquear la caja de seguridad (fig. 3):
1.Presione el botón “CLEAR (borrar)” (C) (fig. 3a). 2.Ingrese la combinación. 3.Presione y mantenga presionado el botón “OPEN (abrir)” (fig. 3b). 4.Cierre la puerta del compartimiento.

Para abrir la caja de seguridad con combinación establecida (fig 3):
1.Presione el botón “CLEAR (borrar)” (C) (fig. 3a). 2.Ingrese la combinación. 3.Presione el botón “OPEN (abrir)” (fig. 3b). 4.Baje la puerta del compartimiento para abrirla completamente.

Para colgar (fig. 4):
1. Abra la puerta del compartimiento (vea las instrucciones anteriores).
2. Presione la palanca de liberación del gancho hacia la derecha (fig. 4a) y levante el gancho (fig. 4b).
3. Coloque el gancho alrededor de la manija de la puerta u otro objeto y cierre el gancho hasta que esté seguro.
4. Cierre la puerta del compartimiento.
Notes: 1.Siempre mantenga cerrada la cubierta protectora contra el clima para soportar climas extremos (fig. 4). 2.Utilice un gancho ANTIATASCOS para colgar las llaves y evitar que llaves sueltas se atasquen en la puerta cerrada (fig. 5). 3.Su Select Access debería instalarse en una ubicación discreta que no sea visible desde un lugar público y que no se pueda observar fácilmente.

IT - Istruzioni per l’uso:

Come si apre la cassetta di sicurezza per il primo utilizzo (fig.1):
1. Premere il pulsante “CANCELLA” (C) (fig. 1b). 2. Premere il pulsante “APRI” (fig. 1a). 3. Accompagnare lo sportello dello scomparto verso il basso, per aprirlo completamente.

Per impostare una nuova combinazione (fig.2):
1. Aprire la cassetta di sicurezza e posizionare lo strumento di ricodifica giallo. 2. Con lo sportello aperto, posizionare 12 pulsanti di plastica gialli e scanalati dietro lo sportello (numerati da 0 a 9, con simboli # e *). Tutte le frecce sui pulsanti devono essere orientate in posizione “SET OFF” (fig. 2b). 3. Utilizzando lo strumento di ricodifica giallo o un piccolo cacciavite a taglio, PREMERE e RUOTARE i pulsanti corrispondenti al numero/simbolo desiderato di 180° (1/2 giro) (fig. 2c) in posizione “SET ON” (fig. 2a).
IMPORTANTE: IL PULSANTE SARÀ CORRTTAMENTE IMPOSTATO QUANDO SCATTERÀ VERSO L'ALTO.NON DEVE RESTARE SCHIACCIATO.
4. La chiusura è ora impostata sulla nuova combinazione.
IMPORTANTE: Non è previsto un codice preimpostato nel il Select Access. Ogni pulsante si può utilizzare una sola volta. Per una maggiore sicurezza, si consiglia di scegliere un codice costituito da almeno 4 caratteri. Conservare il codice in un luogo sicuro.

Per chiudere e bloccare la cassetta (fig. 3):
1. Premere il pulsante “CANCELLA” (C) (_g. 3a). 2. Inserire la combinazione. 3. Premere e tenere premuto il pulsante “APRI” (fig. 3b). 4. Chiudere lo sportello dello scomparto.

Come si apre la cassetta di sicurezza con la combinazione impostata (fig. 3):
1. Premere il pulsante “CANCELLA” (C) (fig. 3a). 2. Inserire la combinazione. 3. Premere il pulsante “APRI” (fig. 3b).
4. Accompagnare lo sportello dello scomparto verso il basso, per aprirlo completamente.

Per appendere (fig. 4):
1. Aprire la cassetta (vedere le istruzioni sopra).
2. Premere la levetta di apertura dell'ansa verso destra (fig. 4a) e tirare l'ansa (fig. 4b).
3. Posizionare l'ansa attorno alla maniglia della porta o attorno a un altro oggetto, quindi chiudere l'ansa, che sarà chiusa quando avrà fatto clic.
4. Chiudere lo sportello dello scomparto.
Note: 1. La copertura contro le intemperie deve restare sempre chiusa, in modo da proteggere contro le condizioni meteorologiche estreme (fig. 4). 2. Utilizzare il gancio ANTI-BLOCCO per appendere le chiavi ed evitare che le chiavi slegate blocchino la porta chiusa (fig. 5). 3. Il Select Access dovrà essere installato in modo sicuro in un luogo discreto non visibile da un luogo pubblico e da un punto di osservazione generale.

PT - Instruções de utilização:

Para abrir a unidade de bloqueio durante a primeira utilização (fig. 1):
1. Prima o botão “CLEAR” (Apagar) (C) (Fig.1b).
2. Prima o botão “OPEN” (Abrir) (Fig.1a).
3. Baixe a porta do compartimento até que esteja completamente aberta.

Para definir uma combinação nova (fig. 2):
1.Abra a unidade de bloqueio e localize a Ferramenta de Recodificação amarela. 2.Com a porta do compartimento aberta, localize atrás da porta os 12 botões ranhurados de plástico amarelos (numerados de 0 a 9 e com os símbolos # e *). Deve configurar todas as setas nos botões para a posição “SET OFF” (Desativado) (Fig. 2b). 3.Com a Ferramenta de Recodificação amarela ou uma chave de fendas de ponta plana pequena, PRIMA e VIRE os botões com os números/símbolos pretendidos a 180° (1/2 volta) (Fig. 2c) em direção à posição “SET ON” (Ativado) (Fig. 2a).
IMPORTANT: O BOTÃO ESTARÁ CORRETAMENTE CONFIGURADO ASSIM QUE SALTAR PARA FORA. O BOTÃO NÃO DEVERÁ PERMANECER PREMIDO.
4.O cadeado já está configurado de acordo com a sua nova combinação.
IMPORTANTE: O Select Access não vem com um código predefinido incluído. Cada botão apenas pode ser utilizado uma vez. Para uma melhor segurança, recomendamos um código de pelo menos 4 caracteres. Guarde o seu código num local seguro.

Para fechar e bloquear a unidade de bloqueio (fig. 3):
1.Prima o botão “CLEAR” (Apagar) (C) (Fig. 3a). 2.Insira a combinação. 3.Prima e mantenha premido o botão “OPEN” (Abrir) (Fig. 3b). 4. Feche a porta do compartimento.

Para abrir a unidade de bloqueio com a combinação configurada (fig. 3): 1.Prima o botão “CLEAR” (Apagar) (C) (Fig. 3a). 2.Insira a combinação. 3.Prima o botão “OPEN” (Abrir) (Fig. 3b). 4. Baixe a porta do compartimento até que esteja completamente aberta.

Para pendurar (fig. 4):
1. Abra a unidade de bloqueio (consulte as instruções anteriores).
2. Pressione a alavanca de desbloqueio da argola para a direita (fig. 4a) e puxe a argola para cima (fig. 4b).
3. Coloque a argola à volta do puxador de uma porta ou noutro objeto e feche a argola até encaixar.
4. Feche a porta do compartimento.
Notas:
1. Mantenha sempre a tampa de proteção climatérica fechada de forma a resistir a condições climatéricas extremas (Fig. 4).
2. Utilize um gancho ANTIBLOQUEIO para pendurar as chaves e evitar que chaves soltas bloqueiem a porta fechada (Fig. 5).
3. O seu Select Access deverá ser instalado num local discreto, não visível a partir de um local público e não visível à primeira vista.

GR - Οδηγίες χρήσης:

Για να ανοίξετε το κουτί ασφαλείας για πρώτη χρήση (εικ. 1):
1. Πιέστε το κουμπί “CLEAR” (C) (ΑΠΑΛΟΙΦΗ) (fig. 1b). 2. Πιέστε το κουμπί “OPEN” (ΑΝΟΙΓΜΑ) (fig. 1a). 3. Μετακινήστε το πορτάκι της θυρίδας προς τα κάτω για να ανοίξει πλήρως.

Για να ορίσετε νέο συνδυασμό (εικ. 2):
1. Ανοίξτε το κουτί ασφαλείας και εντοπίστε το κίτρινο Εργαλείο Επαναπρογραμματισμού. 2. Με το πορτάκι ανοικτό, εντοπίστε τα 12 πλαστικά κίτρινα κουμπιά που φέρουν εγκοπή, πίσω από το πορτάκι (φέρουν αριθμό από το 0 έως το 9 και σύμβολα # και *). Όλα τα βέλη στα κουμπιά πρέπει να ρυθμιστούν στην θέση “SET OFF” (fig. 2b). 3. Με το Εργαλείο Επαναπρογραμματισμού ή ένα μικρό ίσιο κατσαβίδι, ΠΙΕΣΤΕ και ΣΤΡΕΨΤΕ τα επιθυμητά κουμπιά με αριθμούς/σύμβολα κατά 180° (1/2 στροφή) (fig. 2c) στην θέση “SET ON” (fig. 2a).
ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: ΤΟ ΚΟΥΜΠΙ ΕΧΕΙ ΡΥΘΜΙΣΤΕΙ ΣΩΣΤΑ ΟΤΑΝ ΠΡΟΕΞΕΧΕΙ. ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΑΡΑΜΕΝΕΙ ΠΙΕΣΜΕΝΟ ΠΡΟΣ ΤΑ ΜΕΣΑ.
4.Τώρα το κουτί είναι ρυθμισμένο με τον νέο σας συνδυασμό.
ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Το Select Access δεν διαθέτει προκαταχωρημένο κωδικό. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε κάθε κουμπί μόνο μία φορά. Για μεγαλύτερη ασφάλεια, συνιστάται να χρησιμοποιείται κωδικός με 4 χαρακτήρες τουλάχιστον. Φυλάξτε τον κωδικό σας σε ασφαλές μέρος.

Για να κλείσετε και να κλειδώσετε το κουτί ασφαλείας (εικ. 3):
1. Πιέστε το κουμπί “CLEAR” (C) (ΑΠΑΛΟΙΦΗ) (_g. 3a). 2. Σχηματίστε τον συνδυασμό. 3. Πιέστε και κρατήστε πατημένο το “OPEN” (ΑΝΟΙΓΜΑ) (_g. 3b). 4. Κλείστε το πορτάκι της θυρίδας.

Για να ανοίξετε το κουτί ασφαλείας με τον ορισμένο συνδυασμό (εικ. 3):
1. Πιέστε το κουμπί “CLEAR” (C) (ΑΠΑΛΟΙΦΗ) (_g. 3a). 2. Σχηματίστε τον συνδυασμό. 3. Πιέστε το κουμπί “OPEN” (C) (ΑΝΟΙΓΜΑ) (_g. 3b). 4. Μετακινήστε το πορτάκι της θυρίδας προς τα κάτω για να ανοίξει πλήρως.

Για να το κρεμάσετε (εικ. 4):
1. Ανοίξτε το κουτί ασφαλείας (βλ. οδηγίες παραπάνω).
2. Πιέστε τον μοχλό απελευθέρωσης του λαιμού προς τα δεξιά (εικ. 4a) και τραβήξτε τον λαιμό προς τα πάνω (εικ. 4b).
3. Τοποθετήστε τον λαιμό γύρο από ένα χερούλι πόρτας ή άλλο αντικείμενο και ξανακλείστε τον λαιμό έως ότου ακουστεί ένα 'κλικ'.
4. Κλείστε το πορτάκι της θυρίδας.
Σημειώσεις:
1. Έχετε πάντα το κάλυμμα προστασίας κλειστό για να προστατεύεται η διάταξη από τις άσχημες καιρικές συνθήκες (fig. 4). 2. Χρησιμοποιείστε το άγκιστρο ANTI-ΕΜΠΛΟΚΗΣ για να κρεμάσετε τα κλειδιά και να αποφύγετε τα ελεύθερα κλειδιά να μπλοκάρουν την πόρτα κρατώντας την κλειστή (fig. 5). 3. Το Select Access θα πρέπει να είναι τοποθετημένο με ασφάλεια σε κάποιο διακριτικό σημείο, ώστε να μην είναι ορατό από δημόσιο χώρο και να μην είναι εκτεθειμένο σε κοινή θέα.

NO - Bruksanvisning:

For å åpne nøkkelboksen for første gang (fig. 1):
1. Trykk ned “CLEAR”-knappen (C) (fig. 1b). 2. Trykk ned “OPEN”-knappen (fig. 1a). 3. Åpne lokket på boksen helt.

For å stille inn en ny tallkombinasjon (fig. 2):
1. Åpne nøkkelboksen og lokalisere det gule kodeverktøyet. 2. Når nøkkelboksen er åpen, kan du se de 12 gule plastbelagte knappene med spor på baksiden av lokket (med tall fra 0 til 9 og symbolene # og *). Alle pilene på knappene må stå i “SET OFF”-posisjon (_g. 2b).
3. Med det gule kodeverktøyet eller en liten skrutrekker med flatt spor, TRYKK og SKRU ønsket tall/symbol-knapp i 180° (1/2 tur) (fig. 2c) til “SET ON”-posisjon (fig. 2a).
VIKTIG: KNAPPEN MÅ VÆRE I RIKTIG POSISJON NÅR DEN GÅR OPP IGJEN. DEN MÅ IKKE BLI STÅENDE INNE.
4. Låsen er nå stilt inn med din nye tallkombinasjon.
VIKTIG: Det er ingen forhåndsinnstilt kode som følger med din Select Access. Hver tast kan kun brukes én gang. For best mulig sikkerhet anbefales det å bruke en kode på minst fire sifre. Oppbevar koden på et sikkert sted.

For å lukke og låse boksen (fig. 3):
1. Trykk ned “CLEAR”-knappen (C) (fig. 3a). 2. Tast inn koden. 3. Trykk ned og hold “OPEN”-knappen inne (fig. 3b). 4. Lukk lokket på boksen.

Slik gjør du for å henge opp (fig. 4):
1. Trykk ned “CLEAR”-knappen (C) (fig. 3a). 2. Tast inn koden. 3. Trykk ned “OPEN”-knappen (fig. 3b). 4. Åpne lokket på boksen helt.

For å henge opp den veggmonterte modellen:
1. Åpne opp låseboksen (se instruksjoner over).
2. Skyv hendelen for utløsing av bøylen til høyre (fig. 4a) og trekk opp bøylen (fig. 4b).
3. Plasser bøylen rundt dørhåndtaket eller annen gjenstand, og lukk igjen bøylen til du hører et klikk.
4. Lukk døren.
Merknad:
1.La alltid værdekselet være i igjen for å motstå ekstreme værforhold (Fig. 4). 2.Bruk en ANTIBLOKKERINGS-krok for å henge opp nøklene og for unngå at løse nøkler blokkerer den lukkede døren (fig. 5). 3.Din begrensede tilgang skal være sikkert montert på et diskret sted som ikke er synlig for tilfeldig forbipasserende.

DK - Brugsanvisning:

Sådan åbnes låseboksen første gang (fig. 1):
1.Tryk på knappen “CLEAR” (ryd) (C) (Fig.1b). 2.Tryk på knappen “OPEN” (åbn) (Fig.1a). 3.Før rummets dør ned, indtil den er helt åben.

Sådan sætter man en ny kode (fig. 2):
1.Opluk låseboksen og se hvor det gule Genkodningsværktøj sidder. 2.Med åbnet dør, se hvor de gule 12 plastikknapper sidder bag ved døren (numre fra 0 til 9 og symboler # og *). Pilene på alle knapperne skal være sat på “SET OFF” positionen (fig. 2b). 3.Ved hjælp af det gule Genkodningsværktøj eller en lille fladhovedet skruetrækker, SKUB og DREJ det ønskede antal nummer-/symbolknapper 180° (1/2 omgang) (fig. 2c) til “SET ON” positionen (fig.2a).
VIGTIGT: KNAPPEN ER SAT RIGTIGT, NÅR DEN ER FØRT OP. DEN MÅ IKKE FORBLIVE TRYKKET IND.
4. Nu er låsen sat med din nye kode.
VIGTIGT: Der følger ingen forhåndsindstillet kode med Select Access. Hver knap kan kun bruges én gang. Vi anbefaler at sætte en kode med mindst 4 tegn for større sikkerhed. Gem din kode et sikkert sted.

Sådan låses Lådeboksen (fig. 3):
1. Tryk på knappen “CLEAR” (ryd) (C) (fig. 3a). 2. Indtast koden.
3. Tryk og hold “OPEN”-knappen trykket ind (fig. 3b). 4. Luk rummets dør.

Sådan åbnes låseboksen med den satte kode (fig. 3):
1.Tryk på knappen “CLEAR” (ryd) (C) (fig. 3a). 2.Indtast koden. 3.Tryk på knappen “OPEN” (åbn) (fig. 3b). 4.Før rummets dør ned, indtil den er helt åben.

Ophængning (fig. 4):
1. Åbn låsekassen (se instruktionerne ovenfor).
2. Skub udløserhåndtagets bøjle til højre (fig. 4a) og træk bøjlen op (fig. 4b).
3. Placer bøjlen omkring dørhåndtaget eller anden genstand, og luk bøjlen, indtil den klikker.
4. Luk døren til rummet.
Bemærk: 1.Hold altid den beskyttende klap lukket for at beskytte mod lunefulde vejrforhold (fig. 4). 2.Brug ANTI-JAM-krogen til at hænge nøgler på og forhindre at løse nøgler sidder fast i den lukkede dør (fig. 5). 3.Din Vælg Adgang bør være sikkert monteret på en diskret placering, som ikke er synlig fra et offentligt sted eller generel observation.

Master Lock
SELECT ACCESS™

5422EURD | **Bärbar modell**
Siirrettävä malli
Model przenośny

Hordozható modell
Model portabil
Přenosný model

Портативная модель
Taşınabilir Model
ポータブルモデル

fig. 1

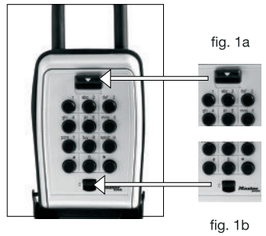


fig. 1a

fig. 1b

fig. 2

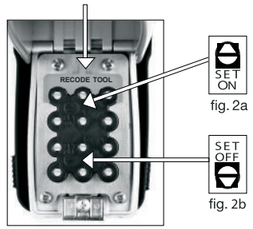


fig. 2a

fig. 2b

fig. 2c

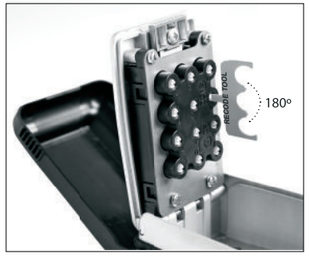


fig. 3a





fig. 3b

fig. 4

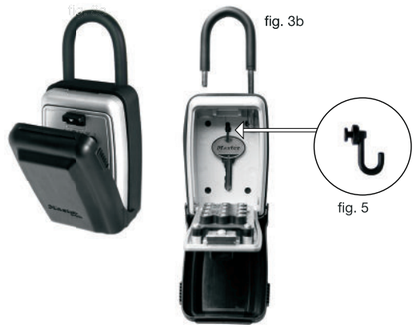


fig. 5

SE - Anvisningar för användning:

För att öppna låslådan för första gången, använd (fig. 1):
1. Tryck på knappen “CLEAR” (C) (fig.1b).
2. Tryck på knappen “OPEN” (fig.1a).
3. För ned luckan för att öppna fullständigt.
Så ställer du in en ny kombination (fig. 2):
1. Öppna låslådan och hitta det gula verktyget för kodomställning. 2. Med luckan öppen hitta de 12 gula slitsade plastknapparna bakom luckan (numrerade från 0 till 9 och symbolerna # och *). Alla pilar på knapparna ska vara ställda till “SET OFF”-läget (fig. 2b). 3. Med hjälp av det gula verktyget för kodomställning eller en liten skruvmejsel, TRYCK och VRID önskade nummer-/symbolknappar 180° (1/2 varv) (fig. 2c) till “SET ON”-läget (fig. 2a).
VIKTIGT: KNAPPEN ÄR KORREKT INSTÄLLD NÄR DEN HOPPAR UT. DEN SKA INTE FÖRBLI I INTRYCKT LÄGE.
4. Låset är nu inställt till din nya kombination.
VIKTIGT: Det medföljer ingen förinställd kod med din Select Access. Varje knapp kan endast användas en gång. För ökad säkerhet rekommenderas en kod med minst 4 tecken. Spara koden på ett säkert ställe.
För att stänga och låsa lådan (fig. 3):
1.Tryck på knappen “CLEAR” (C) (fig. 3a. 2.Knappa in kombinationen. 3.Tryck och håll knappen “OPEN” (fig. 3b). 4.Stäng luckan.
För att öppna låslådan med inställd kombination (fig. 3):
1. Tryck på knappen “CLEAR” (C) (fig. 3a.
2. Knappa in kombinationen.
3. Tryck på knappen “OPEN” (fig. 3b).
4. För ned luckan för att öppna fullständigt.
För upphängning (fig. 4):
1. Öppna låslådan (se anvisningarna ovan).
2. För bygelns frigöringsspak till höger (fig. 4a) och dra upp på bygeln (fig. 4b).
3. Placera bygeln runt dörrvredet eller annat föremål och stäng bygeln tills du hör ett klick.
4. Stäng luckan.
Anmärkningar:
1. Håll alltid väderkåpan stängd för att skydda mot extremt väder (fig. 4). 2. Använd ANTI-KLÄM-kroken för att hänga upp nycklarna så att de inte hindrar luckan från att stängas (fig. 5). 3. Din Select Access bör installeras säkert på en diskret plats där den är skyddad från insyn från en allmän plats och inte synlig vid allmän iakttagelse.

FI - Käyttöohjeet:

Lukittavan kotelon avaaminen ensimmäiselläkäyttökerralla (kuva 1):
1. Paina “CLEAR” (C) (TYHJENNÄ) -painiketta (_g. 1b).
2. Paina “OPEN” (AVAA) -painiketta (_g. 1a).
3. Ohjaa säilytyslokeron luukku alas, jotta se aukeaa kokonaan.
Uuden numeroyhdistelmän määrittäminen (kuva 2):
1. Avaa lukittava kotelo ja paikallista keltainen uudelleenkoodaustyökalu. 2. Kun säilytyslokeron luukku on auki, paikallista luukun takana olevat 12 keltaista uritettua muovipainiketta (numerot 0–9 ja symbolit # ja *). Kaikkien painikkeissa olevien nuolten pitäisi olla “SET OFF” -asennossa (fig.2b). 3.Käytä keltaisesta uudelleenkoodaustyökalua tai pienipäistä ruuvitalttaa ja PAINA ja KÄÄNNÄ haluamiasi numero-/symbolipainikkeita 180° (puolikas kierros) (_g. 2c) “SET ON” -asentoon (fig. 2a).
TÄRKEÄÄ: PAINIKE ON OIKEIN SÄÄDETTY, KUN SE PONNAHTAA YLÖS. SE EI SAA JÄÄDÄ POHJAAN.
4. Lukossa on nyt uusi numeroyhdistelmä.
TÄRKEÄÄ: Select Accessiin ei kuulu valmiiksi määriteltyä koodia. Kutakin painiketta voi käyttää vain kerran. Turvallisuuden tehostamiseksi suosittelemme ainakin 4 merkkiä pitkän koodin käyttöä. Talleta koodisi varmaan turvalliseen paikkaan.
Kotelon sulkeminen ja lukitsemine (kuva 3):
1. Paina “CLEAR” (C) (TYHJENNÄ) -painiketta (fig. 3a).
2. Syötä numeroyhdistelmä.
3. Paina ja pidä pohjassa “OPEN” (AVAA) -painiketta (fig. 3b).
4. Sulje säilytyslokeron luukku.
Lukittavan kotelon avaaminen numeroyhdistelmällä (kuva 3):
1. Paina “CLEAR” (C) -painiketta (_g. 3a).
2. Syötä numeroyhdistelmä.
3. Paina “OPEN” (AVAA) -painiketta (_g. 3b).
4. Ohjaa säilytyslokeron luukku alas, jotta se aukeaa kokonaan.
Ripustaminen (kuva 4):
1. Avaa avainkotelo (katso ohjeet edeltä).
2. Työnnä sangan vapautuspainike oikealle (kuva 4a) ja vedä sankaa ylöspäin (kuva 4b).
3. Aseta sanka ovenkahvan tai muun esineen ympärille ja sulje sanka, kunnes se napsahtaa.
4. Sulje kotelon luukku.
Huomaa: 1. Pidä sääsuoja aina suljettuna, jotta laite kestää sään vaihtelut (fig.4). 2. Ripusta avaimet ANTI-JAM-koukkuun, niin irralliset avaimet eivät jumita suljettua luukkua (fig. 5). 3. Lukko pitäisi kiinnittää erilliseen sijaintiin, piilloon julkisilta alueilta sekä yleiseltä tarkkailulta.

PL - Instrukcja obsługi:

Otwarcie kasetki na klucze po raz pierwszy (rys. 1):
1. Wcisnąć przycisk „CLEAR” (C) (wyczyścić) (_g. 1b).
2. Wcisnąć przycisk „OPEN” (otworzyć) (_g. 1a).
3. Całkowicie otworzyć drzwiczki schowka.
Ustawienie nowej kombinacji (rys. 2):
1. Otworzyć kasetkę na klucze i zlokalizować żółte narzędzie do zmiany kodu. 2. Przy otwartych drzwiczkach schowka zlokalizować 12 żółtych plastikowych przycisków ze szczelinami za drzwiczkami (ponumerowane od 0 do 9 i z symbolami # i *). Wszystkie strzałki na przyciskach należy ustawić w położeniu „SET OFF” (uruchomić) (fig. 2b). 3. Za pomocą żółtego narzędzia do zmiany kodu lub małego wkrętaka płaskiego_, WCISNĄĆ i OBRÓCIĆ przyciski wybranych cyfr/symboli 180° (1/2 obrotu) (fig. 2c) w położenie „SET ON” (ustawić) (fig. 2a).
UWAGA: PRZYCISK JEST PRAWIDŁOWO USTAWIONY, KIEDY ODSKOCZY. NIE POWINIEN POZOSTAĆ WCIŚNIĘTY.
4. Nowa kombinacja blokady została ustawiona.
UWAGA: w Select Access nie ustawiono domyślnego kodu. Każdego przycisku można użyć tylko jeden raz. Aby poprawić bezpieczeństwo, zalecamy ustawienie kodu składającego się przynajmniej z 4 znaków. Zapisz kod w bezpiecznym miejscu.
Zamknięcie kasetki na klucze (rys. 3):
1.Wcisnąć przycisk „CLEAR” (C) (wyczyścić) (fig. 3a).
2.Wprowadzić kombinację.
3.Wcisnąć i przytrzymać przycisk „OPEN” (otworzyć) (fi_g. 3b).
4.Zamknąć drzwiczki schowka.
Otwarcie kasetki na klucze za pomocą ustawionego kodu (rys. 3):
1. Wcisnąć przycisk „CLEAR” (C) (wyczyścić) (_g. 3a).
2. Wprowadzić kombinację.
3. Wcisnąć przycisk „OPEN” (otworzyć) (_g. 3b).
4. Całkowicie otworzyć drzwiczki schowka.
W celu zawieszenia (rys. 4):
1. Otwórz kasetkę na klucze (zob. Instrukcje powyżej).
2. Popchnij dźwignię zwalniającą szeklę w prawo (rys. 4a) i pociągnij szeklę (rys. 4b). 3. Umieść szeklę wokół gałki drzwi lub innego przedmiotu i zamknij szeklę do momentu kliknięcia.
4. Zamknij drzwiczki schowka.
Uwaga: 1.Pokrywa zabezpieczająca powinna być zawsze zamknięta, aby kasetka była w stanie wytrzymać ekstremalne warunki pogodowe (fig. 4). 2.Użyj haczyka ANTI-JAM do powieszenia kluczy i zapobiegnij blokowaniu si ę luźnych kluczy o zamknięte drzwiczki (fig. 5). 3.Kasetka na klucze Select Access powinna zostać właściwie zamontow ana w ustronnym miejscu, które nie jest widoczne z zewnątrz budynku oraz nie jest widoczne dla osób postronnych.

HU - Működtetési utasítások:

A doboz első alkalommal történő felnyitása (1. ábra):
1. Nyomja meg a „CLEAR” (Törlés) (C) gombot (1b ábra).
2. Nyomja meg az „OPEN” (Felnyitás) gombot (1a ábra).
3. Húzza le a rekesz fedelét a teljes felnyitásához.
Egy új kombináció beállítása (2. ábra):
1.Nyissa ki a dobozt és keresse meg a sárga újrakódoló eszközt. 2.Miközben a rekesz fedele nyitva van, keresse meg a fedél mögött lévő 12 darab sárga műanyag lyukas gombot (0–9-ig számozva, # és * szimbólumokkal). A gombokon lévő minden nyílnak a „SET OFF” (Nincs beállítva) pozícióban kell lennie (2b ábra). 3.A sárga újrakódoló eszköz vagy egy kis lapos fejű csavarhúzó segítségével NYOMJA BE és FORDÍTSA EL a kívánt szám/szimbólum gombját 180°-ban (1/2 fordulattal) (2c ábra) a „SETON” (Beállítva) pozícióba állításhoz (2a ábra).
FONTOS: A GOMB AKKOR VAN MEGFELELŐEN BEÁLLÍTVA, AMIKOR FELUGRIK. NEM SZABAD BENYOMVA MARADNIA.
4. A lakat mostantól az új kombinációjával működik.
FONTOS: A Select Access nem rendelkezik előre beállított kóddal. Minden gomb csak egyszer használható. A fokozott biztonság érdekében a kódnak legalább 4 karakterből kell állnia. Tartsa a kódot biztonságos helyen.
A doboz becsukása és bezárása (3. ábra)
1. Nyomja meg a „CLEAR” (Törlés) (C) gombot (3a ábra).
2. Adja meg a kombinációt.
3. Tartsa lenyomva az „OPEN” (Felnyitás) gombot (3b ábra).
4. Csukja be a rekesz fedelét.
A doboz beállított kombinációval történő felnyitása (3. ábra):
1. Nyomja meg a „CLEAR” (Törlés) (C) gombot (3a ábra).
2. Adja meg a kombinációt.
3. Nyomja meg az „OPEN” (Felnyitás) gombot (3b ábra).
4. Húzza le a rekesz fedelét a teljes felnyitásához.
Felakasztás (4. ábra):
1. Nyissa ki a dobozt (lásd a fenti utasításokat).
2. Nyomja a kengyelt kioldó gombot jobbra (4a ábra), majd húzza felfelé a kengyelt (4b ábra).
3. Helyezze a kengyelt az ajtókilincs köré vagy egyéb tárgyra, majd csukja be a kengyelt a kattanásig.
4. Csukja be a rekesz fedelét.
Megjegyzés: 1.Mindig tartsa csukva az időjárásálló fedelet a szélsőséges időjárás elleni védelem érdekében (4. ábra). 2.Használja a beragadás elleni akasztót a kulcsok felakasztásához, valamint annak megelőzéséhez, hogy a laza kulcsok az ajtó beragadását okozzák (fig. 5). 3.A Select Access-t biztonságosan kell felszerelni egy különálló, a nyilvánosságtól és az általános rálátástól rejtett helyre.

RO – Instrucțiuni de utilizare:

Deschiderea cutiei securizate pentru prima utilizare (fig. 1):
1. Apăsați butonul „CLEAR” (Ștergere) (C) (fig. 1b).
2. Apăsați butonul „OPEN” (Deschidere) (fig. 1a).
3.Trageți în jos ușa compartimentului pentru a o deschide complet.
Setarea unei combinații noi (fig. 2):
1. Deschideți cutia securizată și căutați instrumentul galben pentru schimbarea codului.
2. Cu ușa compartimentului deschisă, căutați cele 12 butoane cu fantă din spatele ușii (numerotate de la 0 la 9 și marcate cu simbolurile # și *).
Toate săgețile de pe butoane trebuie să fie setate pe poziția „SET OFF” (Dezactivat) (fig. 2b).
3. Utilizând instrumentul galben pentru schimbarea codului sau o șurubelniță cu cap plat, APĂSAȚI și ROTIȚI 180° (jumătate de rotire) butoanele cu număr/simbol dorite (fig. 2c) în poziția „SET ON” (Activat) (fig. 2a).
IMPORTANT: BUTONUL ESTE SETAT CORECT DACĂ SARE BRUSC ÎN SUS. NU TREBUIE SĂ RĂMÂNĂ APĂSAT ÎN JOS.
4. Lacătul este acum setat la combinația nouă.
IMPORTANT: nu există un cod prestabilit pentru dispozitivul dvs. Select Access. Fiecare buton poate fi folosit numai o dată. Pentru mai multă siguranță, se recomandă să utilizați un cod de cel puțin 4 caractere. Păstrați codul dvs. la loc sigur.
Închiderea și blocarea cutiei (fig. 3):
1. Apăsați butonul „CLEAR” (Ștergere) (C) (fig. 3a).
2. Introduceți combinația.
3. Apăsați lung butonul „OPEN” (Deschidere) (fig. 3b).
4. Închideți ușa compartimentului.
Deschiderea cutiei securizate cu combinația setată (fig. 3):
1. Apăsați butonul „CLEAR” (Ștergere) (C) (fig. 3a).
2. Introduceți combinația.
3. Apăsați butonul „OPEN” (Deschidere) (fig. 3b).
4. Trageți în jos ușa compartimentului pentru a o deschide complet.
Pentru agățare (fig. 4):
1. Deschideți cutia securizată (consultați instrucțiunile de mai sus).
2. Împingeți butonul de eliberare a toartei spre dreapta (fig. 4a) și trageți în sus de toartă (fig. 4b).
3. Plasați toarta în jurul mănerului ușii sau al unui alt obiect și închideți toarta până când auziți un clic.
4. Închideți ușa compartimentului.
Observații:
1.Mențineți întotdeauna capacul de protecție împotriva intemperiilor închis pentru a face față condițiilor meteo extreme (fig. 4). 2.Utilizați cârligul ANTI-BLOCARE pentru a agăța cheile și a preveni blocarea ușii din cauza cheilor nefixate (fig. 5). 3.Modelul dvs. Select Access trebuie să fie montat în siguranță într-o locație discretă care să nu fie vizibilă dintr-un loc public și nu poate fi observată cu ușurință.

CZ-Návod k obsluze:

Pro otevření zamykacího zařízení při prvním použití (obr. 1):
1. Stiskněte tlačítko „CLEAR” (C) („SMAZAT”) (fig. 1b).
2. Stiskněte tlačítko „OPEN” („OTEVŘÍT”) (fig. 1a).
3. Uveďte dvířka přihrádky dolů, aby se zcela otevřela.
Nastavení nové tajné kombinace (obr. 2):
1. Otevřete zamykací zařízení a vyhledejte žlutý nástroj pro nastavení kódu. 2. Při otevřených dvířkách přihrádky vyhledejte 12 žlutých plastových dráždkovaných tlačítek za dvířky (očíslovaných od 0 do 9 a symboly # a *). Všechny šipky na tlačítkách musí být nastaveny do polohy „SET OFF” (fig. 2b).
3. Pomocí žlutého nástroje pro nastavení kódu nebo malého plochého šroubováku STISKNĚTE a OTOČTE tlačítka s požadovaným číslem/symbolem o 180° (1/2 otočky) (fig. 2c) do polohy „SET ON” (fig. 2a).
UPOZORNĚNÍ: TLAČÍTKO JE SPRÁVNĚ NASTAVENO, POKUD VYSKOČÍ NAHORU. NESMÍ ZŮSTAT STISKNUTÉ.
4. Zámek je nyní nastaven na novou kombinaci.
DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ : Ve schránce Select Access žádný přednastavený kód. Každé tlačítko může být použito pouze jednou. Pro lepší bezpečnost doporujeme použít kód tvořený minimálně 4 znaky. Svůj kód uložte na bezpečném místě.
Pro zavření a uzamčení zařízení (obr. 3):
1. Stiskněte tlačítko „CLEAR” (C) („SMAZAT”) (fig. 3a).
2. Zadejte kombinaci.
3. Stiskněte tlačítko a přidržte tlačítko „OPEN” („OTEVŘÍT”) (fig. 3b).
4. Zavřete dvířka přihrádky.
Pro otevření zamykacího zařízení s nastavenou kombinací(obr. 3):
1. Stiskněte tlačítko „CLEAR” (C) („SMAZAT”) (fig.3a).
2. Zadejte kombinaci.
3. Stiskněte tlačítko „OPEN” („OTEVŘÍT”) (fig. 3b).
4. Uveďte dvířka přihrádky dolů, aby se zcela otevřela.
Zavěšení (obr. 4):
1. Otevřete bezpečnostní schránku (viz pokyny výše).
2. Stiskněte páčku pro uvolnění třmenu doprava (obr. 4a) a zatáhněte za třmen (obr. 4b).
3. Nasaďte třmen na knoflík dveří nebo jiný předmět a zavřete třmen, až cvakne.
4. Zavřete dvířka přihrádky.
Poznámky:
1. Vždy nechávejte ochranný kryt zavřený, aby odolal extrémním povětrnostním vlivům. (fig. 4). 2. Na háček proti zablokování si zavěste klíče tak, aby volné klíče nezablokovaly zavřené dveře (fig. 5). 3. Váš Select Access by měl být bezpečně instalován na diskrétním místě, které není viditelné z veřejně přístupného místa, takže se nachází z dohledu.

RU - Инструкции по эксплуатации:

Для открытия мини-сейфа в первый раз используйте (рис. 1):
1. Нажмите кнопку «CLEAR» («ОЧИСТИТЬ») (C) (рис. 1b).
2. Нажмите кнопку «OPEN» («ОТКРЫТЬ») (рис. 1a).
3. Опустите дверцу отсека до полного открытия.
Для установки нового кода (рис. 2):
1.Откройте мини-сейф и найдите желтый инструмент перекодировки.
2.При открытой дверце отсека найдите за ней 12 желтых пластиковых кнопок с прорезями (с цифрами от 0 до 9 и символами # и *). Все стрелки на кнопках должны быть установлены в исходное положение «SET OFF» (рис. 2b).
3.Используя желтый инструмент перекодировки или маленькую отвертку под плоский шлиц, нажмите кнопки с необходимыми цифрами/символами и поверните на 180° (1/2 оборота) (рис. 2c) в положение установки «SET ON» (рис. 2a).
ВАЖНО! КНОПКА ПРАВИЛЬНО УСТАНОВЛЕНА, КОГДА ОНАВЫСКАКИВАЕТ. ОНА НЕ ДОЛЖНА ОСТАВАТЬСЯ В НАЖАТОМ ПОЛОЖЕНИИ.
4. Теперь на замке установлен новый код.
ВАЖНО: Для Select Access производителем не установлен какой-либо код. Каждая кнопка может использоваться только однократно. Наилучшая защита обеспечивается при коде, содержащем не менее 4 символов. Сохраните ваш код в безопасном месте.
Для закрытия и блокировки мини-сейфа (рис. 3):
1. Нажмите кнопку «CLEAR» («ОЧИСТИТЬ») (C) (рис. 3a).
2. Введите код.
3. Нажмите и удерживайте кнопку «OPEN» («ОТКРЫТЬ») (рис. 3b).
4. Закройте дверцу отсека.
Для открытия мини-сейфа с установленным кодом (рис. 3):
1. Нажмите кнопку «CLEAR» («ОЧИСТИТЬ») (C) (рис. 3a).
2. Введите код.
3. Нажмите кнопку «OPEN» («ОТКРЫТЬ») (рис. 3b).
4. Опустите дверцу отсека до полного открытия.
Для подвешивания (рис. 4):
1. Откройте мини-сейф (см. инструкцию выше).
2. Отведите рычажок блокировки дужки вправо (рис. 4a) и вытащите дужку вверх (рис. 4b).
3. Расположите дужку вокруг дверной ручки или другого предмета и закройте ее до щелчка.
4. Закройте дверцу отсека.
Примечания:
1.Всегда закрывайте защищающую от атмосферных воздействий крышку (рис. 4). 2.Вешайте ключи на АНТИБЛОКИРОВОЧНЫЙ крю чок во избежание блокирования закрытой дверцы незакрепленными ключами (fig. 5). 3.Необходимо надежно закрепить сейф Select Access в недоступном месте так, чтобы он не был виден посторонним лицам.

TR - Çalıştırma Taliatları:

İlk kullanımda kilit kutusunu açmak için (şekil 1):
1. “CLEAR” (C) (SİL) düğmesine basın (şekil 1b).
2. “OPEN” (AÇ) düğmesine basın (şekil 1a).
3. Bölme kapağını aşağı doğru tamamen açın.
Yeni şifre ayarlamak için (şekil 2):
1. Kilit kutusunu açın ve sarı Yeni Şifre Oluşturma Aparatını bulun.
2. Bölme kapağı açık haldeyken kapağın arkasındaki 12 adet sarı renkli delikli plastik düğmenin (0 ile 9 arasındaki rakamlardan ve # ile * simgelerinden oluşur) yerini tespit edin. Düğmelerdeki tüm oklar “SET OFF” (DEVRE DIŞI) pozisyonuna ayarlıdır (şekil 2b).
3. Sarı Yeni Şifre Oluşturma Aparatını veya düz başlı küçük bir tornavida kullanarak istediğiniz sayı/simge düğmelerini İTTİRİN ve 180° (1/2 tur) DÖNDÜREREK (şekil 2c) “SET ON” (AKTİF) pozisyonuna getirin (şekil 2a).
ÖNEMLİ: DÜZGÜN BİR ŞEKİDE AYARLANMASI İÇİN DÜĞMENİN HAVADA OLMASI GEREKİR. DÜĞME BASILI HALDE KALMAMALIDIR.
4. Kilit artık yeni şifrenize ayarlandı.
ÖNEMLİ: Select Access ürününüzde önceden ayarlanmış bir şifre bulunmamaktadır. Her düğme yalnızca bir defa kullanılabilir. Daha yüksek emniyet için, en az 4 haneli şifre oluşturulması tavsiye edilir. Şifrenizi not ederek, güvenli bir yerde muhafaza edin.
Kutuyu kapatmak ve kilitlemek için (şekil 3):
1. “CLEAR” (C) (SİL) düğmesine basın (şekil 3a).
2. Şifreyi girin.
3. “OPEN” (AÇ) düğmesine basılı tuttun (şekil 3b).
4. Bölme kapağını kapatın.
Kilit kutusunu ayarlanan şifreyle açmak için (şekil 3):
1. “CLEAR” (C) (SİL) düğmesine basın (şekil 3a).
2. Şifreyi girin.
3. “OPEN” (AÇ) düğmesine basın (şekil 3b).
4. Bölme kapağını aşağı doğru tamamen açın.
Asmak için (Şek. 4):
1. Kilit kutusunu açın (yukarıdaki talimatlara bkz.).
2. Kulbun serbest bırakma kolunu sağa doğru bastırın (Şek. 4a) ve kulbu yukarı doğru çekin (Şek. 4b).
3. Kulbu kapı topuzunun veya başka bir nesnenin etrafına yerleştirin ve klik sesi duyana kadar kapatın.
4. Bölmenin kapısını kapatın..
Notlar:
1. Kilidi sert hava şartlarından korumak için dış korumayı her zaman kapalı tutun (şekil 4).
2. Anahtarlarınızı asmak ve gevşek anahtarların kapıya sıkışmasını önlemek için ANTI-JAM kullanın (fig. 5).
3. Select Access kilidiniz umuma açık mekanlardan görünmeyen ve açıkça ortada bulunmayan ayrı bir yerde güvenli şekilde monte edilmelidir.

JP -操作について：

初めてご使用になる場合のロックの開き方（図1）：
1.「クリア」(C) ボタン (_g.1b)を押します。
2.「開く」ボタン (_g.1a)を押します。
3.コンパートメントドアを下に引っ張り、完全に開きます。
新しいコンビネーションの設定方法（図2）：
1.ロックボタンを開き、黄色のリコードツールを見つけます。
2.コンパートメントドアが開いた状態で、ドアの後ろにある12のスロット入りの黄色のプラスチックボタンを確認します（番号0～9と#および*付）。
ボタンに記された矢印が全て「オフ設定」位置2b)に設定されていなければなりません。
3.黄色のリコードツールまたは小さなマイナススクリュードライバーを使って、希望の番号/シンボルが付いたボタンを押し、180°回し（1/2回転）(_g.2c)「オン設定」位置 (_g.2a)にします。
重要：
ボタンがポップアップすると適切に設定されていることを示します。
押し込まれた状態であってはなりません。
4.これでロックが新しいコンビネーションで設定されます。
ロックボックスを閉じ、ロックします（図3）：
1.「クリア」(C) ボタン (_g.3a)を押します。
2.コンビネーションを入力します。
3.「開く」ボタン (_g.3b)を押し、ホールドします。
4.コンパートメントドアを閉じます。
セットしたコンビネーションを使ったロックの開き方（図3）：
1.「クリア」(C) ボタン (_g.3a)を押します。
2.コンビネーションを入力します。
3.「開く」ボタン (_g.3b)を押し、ホールドします。
4.コンパートメントドアを下に引っ張り、完全に開きます。
吊るす場合（図4）：
1. ロックボックスを開けます（上記の手順を参照）。
2. シャックルリリースレバーを右に押してから（図4a）、シャックルを引き上げます（図4b）。
3. シャックルをドアノブか他の物に掛け、カチッと音がするまでシャックルユニットをしっかり閉めます。
4. コンパートメントドアを閉めます。
注：
1.常にウェザーカバーを維持して、激しい天候に耐えられるようにしてください(fig.4)。
2. アンチジャムフックにキーを掛け、ドアを閉めるときに垂れ下がったキーが挟まらないようにします（fig. 5）
3. Select Accessは目立たない場所で公共の場所からや一般的な観 察からは見えないところに取り付けてください。

MASTER LOCK VAULT™
masterlockvault.com
Safely store your Combo, Key number, or confidential data

© 2019 – Marque Déposée
Master Lock Company LLC
Milwaukee, Wisconsin USA
Master Lock Europe SAS
92400 Courbevoie, France
mle@master-lock.fr
UK & Ireland: sales_uk@mlock.com
Germany: vertrieb_de@mlock.com
Benelux: mlbenelux@mlock.com
Spain & Portugal: mliberica@mlock.com
www.masterlock.eu

FSC MIX Paper FSC® C008047

P63374